

CHÂTILLON INFOS

LE MAGAZINE DE LA
VILLE DE CHÂTILLON
#344 | OCTOBRE 2023



SPORT SOLIDAIRE
**Tous en piste
pour les Foulées
Châtillonnaises**



DOSSIER

Tous mobilisés pour une ville propre !



PORTRAIT
**Amélie
et Carine Piot**

COLLECTES
**Châtillon, ville
solidaire !**

FESTIVAL DES MUSIQUES
DU MONDE
Tous les bruits du monde





Orpi

Toute l'équipe ORPI soutient l'Équipe de France !

Depuis le 1^{er} septembre, nous avons réuni nos équipes sur une seule agence.
Retrouvez toutes les équipes Location, Gestion et Vente au 23 avenue de Verdun du lundi au samedi de 09h00 à 12h30 et 14h00 à 19h00

N° 1 DU PORTAGE DE REPAS À DOMICILE

Les Menus Services
LA CONFIANCE À DOMICILE

Portage de repas à domicile

Illustrations : La Pompadour

- Des repas personnalisés, équilibrés et variés
- 2 gammes de repas : Plaisir ou Gourmet
- La visite de notre diététicienne Sophie
- Un crédit d'impôt de 50% sur la part Services

Agence de **Châtillon**
01 47 61 15 85

services à la personne



www.les-menus-services.com



COMMERÇANTS, ARTISANS
si vous désirez paraître dans ce magazine, cet emplacement vous est réservé.

Contactez-nous au : **06 25 23 65 66**

M. Thierry COHEN :
studioparis@micro5.fr

POMPES FUNÈRES DE FRANCE

CONTRAT-OBSÈQUES
Du 1^{er} septembre au 15 novembre 2023

OFFRE SPÉCIALE TOUSSAINT

250€ OFFERTS
SUR VOTRE CONTRAT PREVOYANCE*



VOTRE AGENCE À CHÂTILLON
57 Avenue de Verdun
01 73 16 84 22
<https://chatillon.pfdefrance.com>

*Voir conditions en agence. Habilitation : 23-92-0238 | N° Orias : 20003637

Vous accompagner dans un contexte de crise



Chères Châtillonnaises,
Chers Châtillonnais,

En cette rentrée, les ménages châtillois ont encore été heurtés par la forte inflation qui entame leur pouvoir d'achat depuis désormais bientôt deux ans. Cette

contrainte prend aujourd'hui une dimension tout à fait inquiétante, d'autant plus que cette vie qui devient chaque jour plus chère repose pour partie sur un effet d'opportunité que l'on ne peut que constater lorsque l'on observe les résultats financiers tout à fait significatifs réalisés par nombre de grandes entreprises, notamment dans le secteur de l'énergie. Pour sa part, la Municipalité est également tenue d'encaisser cette hausse quasi générale de ses charges. Pour ce faire, comme beaucoup de communes françaises, nous aurions pu faire le choix d'augmenter les taux d'imposition pour compenser cette augmentation de nos dépenses qui s'accompagne de surcroît d'une réduction de

nos ressources avec le désengagement financier continu de l'Etat. Mais nous avons pris un engagement de stabilité devant les Châtillonnais en 2020 et nous ne saurions le renier. Nous sommes également conscients que les habitants de notre ville, qui se trouvent déjà dans une difficulté croissante, attendent

« Nous sommes engagés quotidiennement à vos côtés. »

de nous dans cette période de crise, écoute et accompagnement. Aussi, nous décuplons nos efforts pour poursuivre la rigueur de gestion qui est la nôtre depuis 3 ans et qui conduit à ce que chaque euro dépensé le soit dans le seul intérêt des Châtillonnais. C'est aussi avec une conviction renforcée que nous portons des dispositifs, comme celui des kits de rentrée scolaire alloués par la ville, qui permettent à chacun de disposer d'un socle commun en ces temps incertains et que nous renforçons dans le même temps l'ensemble de nos services

à la population notamment à travers la Maison des seniors ou nos engagements pour les familles châtilloises.

Au-delà de ces services que nous voulons constants dans leur nombre et leur qualité, nous devons aussi composer avec un patrimoine vieillissant. Comme l'ont rappelé à maintes reprises les magistrats de la chambre régionale des comptes, le niveau d'investissement lors des deux précédentes mandatures, alors que l'ancienne Municipalité était tenue de se défaire d'un niveau d'endettement alarmant, a été largement inférieur à ce qu'il aurait dû être. Il ressort un patrimoine vieillissant et une dotation insuffisante de notre ville en équipements publics. Aussi, depuis notre élection, dans un contexte économique pourtant particulièrement contraint, nous nous attachons à faire revivre ce patrimoine et à l'enrichir. L'immeuble situé en cœur de ville qui accueille notre médiathèque était emblématique de ce délaissement avec un filet sécurisant sa façade en place depuis de trop nombreuses années. Les travaux de requalification de cet édifice viennent de débuter et précèdent ceux qui permettront de créer, dans les anciens locaux du Trésor public, une médiathèque élargie qui sera une véritable Maison de la culture. Cet effort d'investissement se situe également au niveau de nos infrastructures sportives. Durant l'été, nous avons conduit la rénovation des vestiaires du stade Guy Môquet et celle du Gymnase République. Rue Gatinot, le chantier du futur terrain multisport se poursuit et va permettre de doter très prochainement notre ville d'un nouvel équipement particulièrement qualitatif et à destination de toutes et tous. L'ensemble de ces éléments participent de la valorisation de notre cadre de vie à laquelle vous comme nous sommes profondément attachés. Plus que jamais dans cette période de crise, nous sommes engagés quotidiennement à vos côtés.

Fidèlement,

Nadège AZZAZ

Maire de Châtillon
Conseillère régionale



Vendredi 25 août

79^e anniversaire de la Libération de Paris

Le 25 août 1944, Paris et sa banlieue étaient libérées du joug nazi. À l'occasion du 79^e anniversaire de la Libération de Paris, la municipalité, les associations d'Anciens Combattants et le comité de Châtillon du Souvenir Français ont rendu hommage à la force inestimable du sacrifice de nos libérateurs. Ils ont rappelé ensemble l'importance de témoigner inlassablement le respect qui est dû à la gravité de ces faits historiques exceptionnels et à leurs enseignements, au sacrifice de la France et tout particulièrement de la Normandie et de ses territoires rasés par les bombes et les combats de l'été 1944.

Du 15 au 17 septembre

40^e édition des Journées Européennes du Patrimoine

Cette année, la programmation châtilloonnaise des Journées Européennes du Patrimoine a mis en lumière le Matrimoine à travers le thème du « Patrimoine vivant ». Spectacles, expositions, performances et visites guidées ont rythmé ce week-end de découverte des richesses historiques et culturelles de la ville.

Samedi 16 septembre

Une matinée dédiée aux éco-gestes

Le World Clean Up Day est une action de nettoyage collaboratif qui sensibilise petits et grands aux éco-gestes et à la préservation de l'écosystème. Animée par l'association Ma Ville en Vert, l'action a réuni une trentaine participants de tous âges. Elle a permis de collecter plus de 41kg de déchets dans le quartier des Sablons/Division Leclerc.



Samedi 9 septembre Édition 2023 du Forum des associations

120 associations Châtillonaises étaient rassemblées au Stade Guy Môquet. Les habitants ont pu découvrir les activités sportives, culturelles et éducatives auxquelles s'inscrire. Un concert-goûter animé par Claude Jardin et les Tontons Fringants a fait danser les petits Châtillonais et la mascotte de la ville, le chat Tillon, choisi par les enfants, a fait une première apparition remarquée lors de cette chaude journée.

Mercredi 13 septembre Soirée de mi-mandat, 3 ans au service des Châtillonais

Les habitantes et habitants de la ville ont été conviés par Madame la Maire Nadège Azzaz, ainsi que toute l'équipe municipale à un moment convivial à l'Espace Maison Blanche. Cette soirée d'échanges autour des trois premières années de mandature a également été l'occasion de découvrir les perspectives pour les années à venir, notamment en termes de cadre de vie, d'éducation, d'écologie, de sécurité, de solidarité ou encore d'attractivité.



Place aux enfants !

CAISSE DES ÉCOLES

Déjà 3 ans d'action !

Après trois années, la Caisse des Écoles dresse un bilan positif, riche d'actions en faveur des écoles, des collèges et des familles de Châtillon. La campagne d'adhésion reprend cette année pour permettre aux personnes qui le souhaitent de s'engager au sein de cette instance ou soutenir ses nombreux projets.

Avec des dizaines de projets soutenus depuis le début de sa mandature, la Caisse des Écoles est engagée pour développer les actions en faveur des établissements scolaires, écoles et collèges, et des enfants. Relancée en 2021, après des années de gestion opaque, dans une démarche de transparence et d'ouverture, elle a permis l'accompagnement de plusieurs familles châtilonnaises afin de permettre à leurs enfants de participer aux séjours scolaires, mais également l'attribution de subventions à de nombreux projets éducatifs, qu'ils relèvent de l'enseignement primaire ou secondaire. Parmi les projets phares soutenus par la Caisse des Écoles de Châtillon :

- La visite d'une exposition de l'Atelier des Lumières (Paris 11^e) au bénéfice de 105 collégiens en 2021 ;
- 22 projets artistiques et culturels, à destination des élèves du primaire sur des thématiques diverses : street art, arts du cirque, tennis, préservation de l'eau, danse... ;
- 14 séjours scolaires à destination des collégiens, de la Haute-Savoie à Merseburg, en passant par la Normandie et Loutelet ;
- 2 séjours scolaires autogérés à destination de 140 élèves d'élémentaires à Thizy (89).

Ce renouveau de la Caisse des Écoles a permis de répondre à son objectif premier qui est l'accès de tous les enfants aux actions éducatives, culturelles et sociales des établissements scolaires.



Une belle rentrée pour nos élèves châtilonnais !

Les 3000 élèves châtilonnais, la tête pleine de souvenirs d'été à raconter et leur kit de rentrée sur le dos, se sont retrouvés sur les bancs de l'école lundi 4 septembre.

On leur souhaite, à toutes et tous, une très bonne année scolaire !

Victoire pour l'école maternelle Gay Lussac ! Une classe réouverte !

Ces derniers mois, les parents d'élèves, l'équipe enseignante et les élus se sont largement mobilisés contre la fermeture d'une classe à l'école maternelle Gay Lussac, avec pour conséquence des classes de 29 élèves en petite section. Suite à un comptage effectué à la rentrée, l'Éducation Nationale a décidé de rouvrir une classe dans l'école pour permettre de meilleures conditions d'enseignement aux élèves. Au total, depuis 2020, les mobilisations conjointes des élus et des parents ont permis d'empêcher cinq fermetures de classe dans les écoles de la ville.

Campagne d'adhésion pour le mandat 2024-2027

Vous souhaitez vous aussi vous engager pour l'éducation et la jeunesse châtilonnaise ? Contactez le service éducation de la ville de Châtillon pour obtenir toutes les informations : 01 58 07 15 57 | caissedesecoles@chatillon92.fr

COLLECTES

Châtillon, ville solidaire !

Une fois encore, les Châtillonnaises et Châtillonnais ont fait preuve d'un bel élan de solidarité à la suite de la crise des Restos du Cœur et du tremblement de terre au Maroc survenu au mois de septembre. La générosité : c'est la plus belle qualité des Châtillonnais !



Suite à l'appel à l'aide des Restos du Cœur, Châtillon a répondu présent à travers une collecte alimentaire organisée à l'Espace Maison Blanche. Forte d'un beau succès, la collecte a été prolongée jusqu'au 6 octobre.



Dès le lendemain des tremblements de terre survenus au Maroc dans la nuit du 8 au 9 septembre, l'association châtilloise Abajad était mobilisée pour récolter des dons de matériel à envoyer à leur nouvelle antenne marocaine.

Octobre rose : tous mobilisés contre le cancer du sein avec Lovely Solidarity

Cette année encore, l'association Lovely Solidarity récupère des tissus pour confectionner des sacs pour les femmes opérées du cancer du sein, afin de transporter les drains.

Collecte du 1^{er} octobre 2023 au 30 novembre 2023 inclus :

- Accueil de l'hôtel de ville - 1 Place de la Libération ;
- Accueil du Centre Administratif - 79 rue Pierre Semard.

L'association est présente tous les lundis de 17h à 19h (hors vacances scolaires et jours fériés), dans les locaux de la Maison des Enfants pour des ateliers de conception des sacs en tissu.

« Île-de-France Mutuelle Santé » : la mutuelle régionale pour tous les Franciliens

Depuis le 1^{er} février 2023, la Région vous propose d'adhérer à la mutuelle régionale, ouverte à tous, sans conditions de ressources, à un prix attractif. Pour souscrire à la mutuelle régionale, vous pouvez :

- Appeler gratuitement le 0800 730 641 (numéro vert), du lundi au vendredi de 9h à 19h
- Vous rendre dans l'une des agences franciliennes des partenaires de la Région.

ESPACE FEMMES

Le Fonds Estime investit l'Espace Femmes

NOUVEAUTÉ

Le Fonds de dotation Estime vient en aide aux personnes qui veulent retrouver confiance en elles et offre des soins de socio-esthétique dans le but de les aider dans leur reconstruction et leur bien-être. À partir du mois d'octobre, l'Espace Femme accueillera une socio-esthéticienne du Fonds Estime qui interviendra de manière régulière une demi-journée par mois.

ESTIME

SPORT SANTÉ

Les kinés de la Maison Sport Santé Biret vous accompagnent pour la reprise d'activité sportive

NOUVEAUTÉ

Le sport pour toutes et tous continue son avancée. Le pôle santé Biret et l'OMEPS s'allient pour la création d'une maison de sport santé en lien avec la Ville et le CCAS de Châtillon en proposant conseils et accompagnement dans votre pratique ou reprise d'activité sportive à des fins de santé ou de bien-être, quel que soit votre âge.

Pour plus d'information :
Maison Sport-Santé Biret,
63 avenue de la Division Leclerc
01 85 74 55 61 | mssbiret@gmail.com

Vous souhaitez en savoir plus ?

Rendez-vous à la réunion publique sur « Île-de-France Mutuelle Santé »

Mardi 17 octobre, de 18h30 à 20h30
📍 Salle Gabriel Péri, 25 rue Gabriel Péri



CHÂTILLON PASSION ACTION Un dispositif pour passer du rêve à l'action

Les jeunes châtillonnais ne manquent pas d'idées et de projets à réaliser. Dans le but de les aider à passer du rêve à l'action, la Ville renouvelle l'opération « Châtillon Passion Action », qui vise à soutenir financièrement les initiatives des châtillonnais âgés entre 16 et 30 ans. Pour candidater et tenter de bénéficier d'un financement allant jusqu'à 500€, les projets présentés doivent s'insérer dans l'une ou plusieurs des quatre catégories suivantes :

- Participation à la vie locale ;
- Pratiques culturelles, artistiques, scientifiques et sportives ;
- Économie sociale ; et solidaire et développement durable ;
- Découverte et solidarité en France ou à l'international.

Plus d'informations :
Bureau Information Jeunesse (BIJ),
Impasse Samson | 01 42 31 83 51
bij@chatillon92.fr



Rebouchage du bassin au parc André Malraux

Pour des raisons de sécurité et de lutte contre la prolifération des moustiques, le bassin abandonné situé dans le parc André Malraux a été rebouché par les services de la ville. Un engazonnement aura lieu prochainement dès que les conditions favorables seront réunies pour une levée optimale du gazon cet automne.

JEUNESSE

Pass'Bafa : le coup de pouce pour devenir animateur

Vous avez entre 16 et 25 ans, vous habitez Châtillon et souhaitez obtenir le Bafa (Brevet d'Aptitudes aux Fonctions d'Animateur) ? Candidatez jusqu'au 1^{er} décembre et profitez du dispositif Pass'Bafa !

Le diplôme du Bafa permet entre autres, de former les futurs animateurs et animatrices à l'encadrement des mineurs, à l'organisation d'activités et à la mise en œuvre de projets. Afin d'aider les jeunes châtillonnais souhaitant obtenir ce diplôme, la Ville reconduit le dispositif Pass'Bafa. Avec le Pass, les jeunes bénéficient d'une aide financière à hauteur de 65%, de la prise en charge des transports pour se rendre sur le lieu de formation, d'une immersion de deux jours dans un accueil de loisirs et d'une mise en relation avec des directeurs d'accueils de loisirs pour le stage pratique.

Jeunes châtillonnais, pour candidater au Pass'Bafa vous devez :

- Avoir entre 16 et 25 ans au premier jour du stage et être domicilié à Châtillon ;
- Remplir et déposer la fiche de candidature ;
- Participer à l'entretien de sélection ;
- Signer la charte d'engagement qui se trouve dans le dossier (et pour les mineurs l'autorisation parentale) ;
- Déposer votre dossier entre le 16 octobre et le 1^{er} décembre 2023 au plus tard à l'accueil du BIJ.

Plus d'informations :
Bureau Information Jeunesse (BIJ), Impasse Samson
01 42 31 83 63 | bij@chatillon92.fr



PROPRETÉ

Châtillon, une Ville Impeccablement Propre grâce à l'action de tous

À Châtillon, la propreté est une priorité majeure. Enjeu de cadre de vie, de salubrité, mais aussi de santé publique, c'est grâce à l'action de chacune et chacun que la ville peut être impeccablement propre.

Chaque jour, les 24 agents municipaux en charge de la propreté urbaine quadrillent l'ensemble des quartiers de la ville afin de favoriser votre cadre de vie, aux côtés des agents du territoire en charge de la collecte des déchets. Très mobilisés lors des nombreux événements que compte la ville, ils sont toujours les premiers et les derniers sur place afin d'assurer le meilleur déroulement possible de ces manifestations. Pour cela et en reconnaissance de leur travail indispensable à notre cadre de vie, **chacune et chacun est concerné par la propreté** dans les rues de notre ville.

Le tri des déchets, l'utilisation des poubelles et des cendriers mis à disposition, la propreté de nos amis à quatre pattes doivent faire partie des habitudes citoyennes et quotidiennes des habitantes et habitants pour favoriser un cadre de vie apaisé. En parallèle, le territoire Vallée Sud-Grand Paris, en lien avec notre commune, met en place différents dispositifs pour favoriser la collecte de déchets : le tri des déchets alimentaires, la collecte des encombrants à la demande, la mise à disposition

de composteurs, lombricomposteurs et autres bacs à déchets. Par ailleurs, il est tout à fait possible pour les habitants de faire remplacer leurs bacs à ordures défectueux sur demande au territoire Vallée-Sud Grand Paris pour en obtenir en nombre nécessaire et/ou aux volumes mieux adaptés.

« TOUS RESPONSABLES ! »



À Châtillon, 24 agents de terrain mobilisés pour votre cadre de vie !

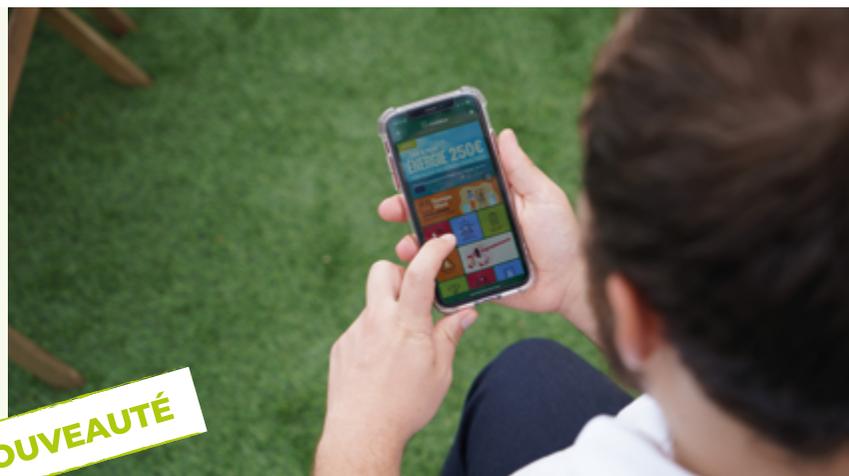
Chaque jour de la semaine, les agents de la propreté agissent pour votre cadre de vie. Dès 7h30 ils parcourent les rues pour rendre notre ville, et notre vie, plus belles ! C'est grâce à eux que notre ville est si propre !

Tout est fait pour permettre à tous d'agir à son échelle : car la propreté et la préservation de l'environnement, c'est l'affaire de tous. Ainsi, ces dernières années, Châtillon a réaffirmé ses principes d'organisation d'élimination des déchets ménagers et assimilés, formé et remobilisé ses agents, mais aussi acquis de nouveaux matériels et engins de nettoyage électriques. Une astreinte « brigade de propreté » a également été mise en place en soirée et les week-ends pour permettre aux élus et à la Police Municipale de signaler toute problématique de salubrité aux agents municipaux compétents. Enfin, depuis septembre, vous pouvez désormais vous aussi, signaler directement aux services de la ville toute anomalie détectée sur la voie publique grâce à la nouvelle application mobile « *Mon Châtillon* ». Citoyennes et citoyens de Châtillon, à nous d'agir collectivement pour une Ville Impeccablement Propre !

CHÂTILLON V.I.P.

Châtillon : une Ville Impeccablement Propre !

La propreté à Châtillon c'est une priorité de la Ville, mais c'est aussi l'affaire de toutes et tous. Ensemble, soyons les acteurs d'une Ville Impeccablement Propre !



Grâce à l'application Mon Châtillon, vous pouvez signaler les anomalies sur l'espace public

Lancée au mois de septembre, l'application Mon Châtillon change la vie des Châtillonnaises et des Châtillonnais à plus d'un titre. En plus d'avoir un accès facilité aux services de la ville et de pouvoir suivre les actualités et événements sur la commune, elle permet à tous les habitants d'être acteurs de leur cadre de vie. **Désormais, il vous est possible de signaler les anomalies sur l'espace public grâce à un dispositif de mise en lien avec les agents techniques de la commune.**

Directement transmis aux agents sur le terrain, vos signalements feront l'objet d'un suivi auquel vous pourrez accéder via votre smartphone jusqu'à leur résolution.

Téléchargez l'application Mon Châtillon sur votre smartphone !

IOS

ANDROÏD



« Nous devons tous en tant que citoyen respecter les autres et notre cadre de vie. Les dépôts sauvages et la dégradation des biens sur la voie publique : c'est non ! »



Patrick WIDLOECHER

Adjoint à la Maire
Politique de la ville,
du logement, de la voirie,
de la propreté, des
bâtiments et de l'éthique



Depuis plusieurs mois, les nouveaux véhicules électriques d'arrosage et de balayage sillonnent les rues de la ville. 0 bruit, 0 odeur, 0 émission de CO², ces deux véhicules ont été obtenus grâce aux financements de la Métropole du Grand Paris et du SIPPEREC à hauteur de 133 137€ chacun. À terme, la municipalité souhaite remplacer tous ses véhicules thermiques par des moyens de transport écologiques pour lutter contre le réchauffement climatique et favoriser le cadre de vie et de travail des Châtillonnais et des agents de la ville.



RECYCLAGE

Châtillon : une ville pionnière en matière de recyclage de mégots

De plus en plus de cendriers sont installés dans les rues de la ville.

L'objectif : les récupérer afin de les recycler en mobilier urbain !

Avec désormais 44 cendriers répartis sur l'ensemble du territoire et la mise à disposition gratuite de cendriers de poche, la Ville de Châtillon mène une politique volontariste et active contre la pollution urbaine liée aux mégots. Partenaire de l'éco-organisme ALCOME, dont l'objectif est de réduire le nombre de mégots sur la voie publique, la Ville bénéficie d'un soutien de taille pour sensibiliser les fumeurs et pour le nettoyage des mégots dans les rues. Pour aller au bout de cette démarche, la commune a aussi fait appel à l'entreprise de recyclage CKFD Environnement afin de faire recycler les mégots récupérés tous les mois dans les cendriers de la ville. Rassemblés et compactés, ils deviennent ensuite des mobiliers urbains. En jetant vos mégots dans les cendriers urbains, vous agissez concrètement pour le recyclage de ces derniers ! Cerise sur le gâteau : le soutien financier de l'éco-organisme ALCOME permet à la commune de ne pas générer de frais supplémentaires sur cette démarche éco-responsable et innovante.



Retrouvez le plan d'implantation des cendriers sur la ville en scannant ce QR Code

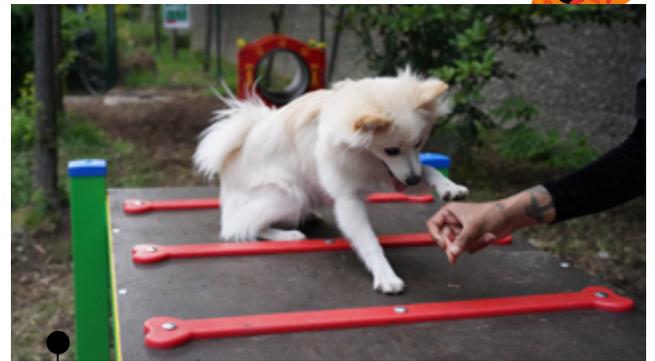
DÉJECTIONS CANINES

Les propriétaires de nos amis les chiens sont aussi acteurs d'une Ville Impeccablement Propre !

Vivre en ville avec un chien, c'est aussi respecter des règles de vie commune, pour une cohabitation harmonieuse dans l'espace public, comme le plus grand nombre des propriétaires le font !

Respecter les espaces verts et le travail des agents municipaux, c'est veiller à ne pas laisser son compagnon à quatre pattes dégrader les plantations et salir les trottoirs et les rues. Des distributeurs de canisacs gratuits et des poubelles sont à disposition des propriétaires. Les déjections canines ne sont pas tolérées dans l'espace public, y compris dans les caniparcs.

Toute transgression à cette règle vous expose à une amende de 135€.



Le Caniparc Argos : au Bonheur des chiens !

Le nouveau caniparc, équipé de jeux d'agilité et situé au cœur du quartier des Sablons, est, depuis le 1^{er} juillet, un lieu incontournable. Conçu avec les propriétaires châtilonnais de chiens, sa surface de 560 m² accueille les canidés de toutes tailles de 7h à 22h.

NOUVEAUTÉ

VALLÉE SUD-GRAND PARIS

La collecte des déchets alimentaires arrive à Châtillon !

À partir du 1^{er} janvier 2024, la collecte des déchets alimentaires sera mise en place par Vallée Sud-Grand Paris dans les zones pavillonnaires de la commune.

Nos déchets alimentaires (restes de repas, épluchures, etc.) représentent 30% des ordures ménagères que l'on jette dans nos poubelles vertes, celles des déchets non triés. Ils sont donc aujourd'hui incinérés et non revalorisés. La loi sur la transition énergétique prévoit que toutes les villes françaises proposent un système de collecte des déchets alimentaires à la source d'ici 2024. Après une expérimentation dans plusieurs quartiers du territoire, Vallée Sud – Grand Paris met en place le recyclage des déchets alimentaires, dans un premier temps dans les zones pavillonnaires. Collectés et valorisés spécifiquement, ils seront transformés en nouvelle ressource : compostage ou biométhane.

Les cantines de Châtillon déjà concernées !

Depuis la rentrée, les élèves des écoles de Châtillon pratiquent déjà le tri de leurs déchets alimentaires. L'éducation à la citoyenneté passe aussi par la revalorisation de nos déchets !



Comment ça marche ?

Durant les prochains mois, les agents de Vallée Sud - Grand Paris viendront à la rencontre des habitants des zones pavillonnaires de Châtillon afin de leur expliquer ce nouveau dispositif.

Les foyers concernés recevront un kit « déchets alimentaires » composé :

- d'un bio-seau à utiliser dans la cuisine ;
- d'un rouleau de sacs biodégradables* ;
- d'un guide de tri dédié aux déchets alimentaires ;
- d'un nouveau bac de collecte au couvercle marron (de 120 à 240L).

À noter que pour les foyers concernés, la collecte des déchets alimentaires remplace l'une des collectes d'ordures ménagères.

*Ces sacs sont également à la vente dans les supermarchés.

VALLÉE SUD RECYCLE

Faites enlever vos encombrants à la demande !

Depuis le 1^{er} septembre, le territoire Vallée Sud-Grand Paris vous propose un service gratuit de collecte de vos encombrants à la demande.

Comment prendre rendez-vous ?

- **Par téléphone** : 0 800 02 92 92
- **Sur internet** : www.valleesud.fr/fr/vallee-sud-recycle

Localisez votre point d'enlèvement
Indiquez l'adresse où vous souhaitez que vos déchets soient collectés.

Cliquez sur les objets à déposer
Choisissez les images correspondant à vos déchets.

Choisissez une date d'enlèvement et l'horaire de votre choix
Le rendez-vous peut être pris le jour même.

Finalisez votre demande
Entrez votre adresse mail pour récupérer votre récapitulatif et le QR code à apposer sur vos déchets. Si vous ne disposez pas d'imprimante, vous pouvez inscrire le numéro qui vous a été communiqué sur une feuille à coller sur vos encombrants.

À compter du 1^{er} janvier 2024, ce service remplacera définitivement la collecte des encombrants mensuelle et mettra fin aux points de collecte spécifiques pour les déchets toxiques et aux déchetteries mobiles.



Prenez rendez-vous en scannant ce QR Code

CRÉATEUR DE
**beauté
intérieure**

archea

DRESSINGS BIBLIOTHÈQUES RANGEMENTS

Ce que l'on trouve chez vous... c'est vous.

Votre maison, votre appartement est un prolongement de votre personnalité, un concentré de ce que vous êtes, de ce que vous aimez et de ce qui construit votre quotidien. Aujourd'hui, nous le savons : aménager son intérieur, c'est libérer son esprit, c'est organiser ses pensées, lutter contre le stress et redonner de l'espace à sa sérénité. Pour que votre intérieur ne trahisse jamais vos sensations, nous concevons, réalisons et installons vos aménagements sur mesure pour que vous retrouviez votre beauté intérieure.

**TVA
OFFERTE***

pour tout
aménagement

20 SEPT. → 28 OCT.

Archea s'occupe de tout, surtout de vous. archea.fr

24 AV. DE VERDUN - 92320 CHÂTILLON - TÉL : 01 46 55 11 55 - chatillon@archea.fr



• MÉCANIQUE • CARROSSERIE • PARE-BRISE • (TTES ASS.) •

VENEZ ESSAYER ET COMMANDER

VOTRE NOUVELLE PEUGEOT à Clamart



GARAGE CONDORCET

AGENT PEUGEOT Alexandre GIGLIO
3 rue Condorcet • 92140 CLAMART
mail : garage-condorcet@orange.fr

Tél : 01 45 29 19 83 (à 5mn de la Gare - Bus 189)



Intermarché CHÂTILLON

**100 JOURS
POUVOIR D'ACHAT**

10%

EN AVANTAGE CARTE SUR TOUT
LE RAYON FRUITS ET LÉGUMES
TOUS LES WEEK-ENDS⁽¹⁾

MOINS
DE **10€**

LE KILO DE STEAK HACHÉ ET
UN FILET DE POISSON SAUVAGE
TOUS LES JOURS⁽²⁾

1000

PRODUITS DE NOS MARQUES AU
MEILLEUR PRIX ET DES GRANDES
MARQUES À PRIX ACCESSIBLES⁽³⁾

**CHAQUE
SEMAINE**

DES BONS D'ACHAT À
RÉCUPÉRER ET DES PROMOS
EXCEPTIONNELLES

À partir du 28/08/2021, renouvel de nombreuses offres et autres avantages dont les durées peuvent être inférieures ou supérieures aux 100 jours dans votre magasin ou sur intermarche.com. (1) Réserve aux porteurs de la carte de fidélité Intermarché. Voir programme de fidélité sur intermarche.com. (2) Réserve les conditions de la opération sur intermarche.com. (3) Selon disponibilité des stocks en magasin, voir fiche évolutive en magasin ou sur intermarche.com.

TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE

ZAC DES SABLONS, 105 AVENUE DE VERDUN, 92320 CHÂTILLON
Tél. : 01 58 07 06 86

REGISTRE COMMERCE N° 923 200 000 0000 - RCS CHÂTILLON (92) 340 543 3 - AU CAPITAL DE 44 000 € - PÉRIODE TEST 0/24h

Pharmacienligne

**Livraison de Médicaments
et Parapharmacie à domicile**

disponible sur www.pharmacienligne.fr



- ✓ Faites-vous livrer
- ✓ Passez au comptoir



➔ www.pharmacienligne.fr



Un duo de choc participe à un rallye auto 100% électrique

AMÉLIE ET CARINE PIOT

Carine et Amélie Piot, deux sœurs passionnées de sport en pleine nature, se sont lancé un défi de taille : participer à un rallye électrofémminin au mois de juin prochain en Savoie et en Haute-Savoie.

Parcourir 800 kilomètres en voiture 100% électrique en 5 jours au cœur des massifs de la Savoie et de la Haute-Savoie ? C'est le défi que se sont lancé Carine et Amélie Piot, sous le nom d'équipage « Caram'Elles », en participant au rallye électrofémminin organisé par Natur'elles aventures. Marathons, trails, randonnées, les deux aventurières ne manquent jamais de courage pour relever des défis. Amélie, 36 ans, est ingénieure en aéronautique. Elle s'est passionnée pour le sport il y a une douzaine d'années « J'ai couru trois marathons et suis une vraie adepte des treks (Kilimanjaro, GR20, Tour du Mont blanc...) ». Sa sœur Carine, 33 ans, habite Châtillon depuis 2018 et est en charge de l'ingénierie pédagogique dans une entreprise d'assurance mutualiste. Cette passionnée de course à pied pratique au moins trois fois par semaine sur la Coulée verte qui traverse la ville. « J'ai déjà participé à

2 marathons, mais ce qui me passionne par-dessus tout, ce sont les trails en pleine nature ! » En juin 2024, c'est toutes les deux qu'elles participeront à un challenge d'orientation d'une semaine d'Annecy à Evian-les-Bains.

Ce défi, ouvert à toutes les femmes et entièrement dédié au dépassement de soi et à la sensibilisation à l'électromobilité, combine des étapes en véhicule 100% électrique à des treks d'orientation de 10 à 20 kilomètres par jour, au cœur des paysages savoyards. « Durant toute la semaine, nous n'aurons pas le droit d'utiliser de téléphone ou de GPS » indique

« Nous ne pourrons nous orienter qu'à l'aide d'une carte, d'une boussole et d'un roadbook. »

Carine « Nous ne pourrons nous orienter qu'à l'aide d'une carte, d'une boussole et d'un roadbook. » complète sa sœur aînée. Écologique, mais aussi solidaire, une partie des fonds de la course sera reversée à l'association Rose Up qui informe, accompagne et défend les droits des

femmes touchées par tout type de cancer. « J'ai moi-même vaincu un cancer en 2020. Nous sommes donc toutes les deux très sensibles à ce sujet. » indique Amélie.

Avant de partir à l'aventure en juin 2024, les deux sœurs doivent d'abord réunir les fonds nécessaires, soit plus de 8000€, pour la location du véhicule, les frais logistiques et l'achat du matériel. Ventes de gâteaux, recherches de financements et de sponsors, c'est armées de courage et de détermination qu'elles se mobilisent pour réaliser leur objectif.

Vous souhaitez soutenir ce projet ? Vous pouvez participer à la cagnotte en ligne en scannant le QR code ci-dessous. Chaque participant retrouvera son nom inscrit sur le flocage de leur véhicule de course !



ATTRACTIVITÉ LOCALE

Les commerces à Châtillon comment ça marche ?

Acteurs incontournables du cadre de vie et de l'attractivité de la commune, ce sont près de 250 enseignes qui peuplent la commune de Châtillon.

Depuis 3 ans, la ville s'attache à redynamiser l'attractivité et le cadre de vie châtillois. Cela passe nécessairement par une action conjointe avec les nombreuses enseignes que compte la commune. Boulangeries, fleuristes, bouchers, libraires, restaurateurs..., la diversité des activités et le dynamisme des commerçants châtillois en font des leviers

incontournables de la convivialité de notre ville. Par le biais d'un service municipal leur étant dédiés, la commune propose aux commerçants actuels et futurs un suivi personnel dans leurs différentes démarches, qu'elles soient administratives ou juridiques. En effet, si ouvrir un commerce en France peut s'avérer long et complexe, **être conseillé par le Service Commerce permet aux**

« Confrontés à un contexte incertain et des loyers trop élevés, nos artisans-commerçants sont freinés dans leur projet et développement. »

entrepreneurs d'optimiser leur temps sur les démarches préalables et obligatoires au lancement d'un projet. Un

travail étroit est également mené avec l'association des commerçants châtillois, qui compte désormais plus de 35 membres, et qui contribue largement à dynamiser les différents quartiers à travers de nombreuses animations tout au long de l'année. Nos commerçants animent nos quartiers et contribuent à l'économie de notre ville en créant de l'emploi sur le territoire. En 2020, ils ont pu compter sur la grande solidarité qui caractérise les Châtillonnais. Aujourd'hui encore, favorisons le consommer local et n'attendons pas que les rideaux tombent pour nous mobiliser et les soutenir !

Comment sont attribuées les cellules commerciales ?

La Ville n'est pas propriétaire de cellules commerciales mais travaille étroitement avec le territoire Vallée Sud-Grand Paris, certains bailleurs et propriétaires de cellules afin de proposer des commerces de qualité et éclectiques, à des loyers abordables. De manière exceptionnelle, il peut arriver que la municipalité soit contrainte de préempter ou d'agir sur certaines cellules quand les conditions financières le permettent, et ce, seulement dans le but de préserver le tissu commerçant et la qualité des offres que l'on peut trouver à Châtillon. La liberté d'entreprendre doit toujours être respectée.

Pour contacter le service commerce :

animation.commerciale@chatillon92.fr

ENTREPRISE

AUUM récolte les récompenses !

Implantée sur la ville depuis décembre 2022, l'entreprise made in Châtillon AUUM (Arrêtons l'Usage Unique Maintenant) enchaîne depuis les récompenses sur le territoire. Cette start-up conçoit, produit et commercialise une machine écologique innovante fabriquée France qui lave, désinfecte et sèche des verres en 10 secondes, avec 2cl d'eau et sans aucun produit chimique, dans l'objectif de supprimer l'usage des gobelets jetables. Lauréat du Prix de l'Entrepreneur Vallée Sud – Grand Paris 2023, puis finaliste du concours Made in 92 organisé par la CCI des Hauts-de-Seine, AUUM n'a pas fini de faire parler d'elle !

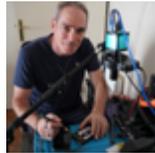
Bienvenue à Châtillon



Animalis
L'animalerie qui prend soin de nos amis les bêtes

- 29 Avenue de Verdun
- 01 88 11 00 50

Depuis le 16 août, une équipe de 5 professionnels passionnés vous conseille sur les produits les plus adaptés à vos animaux de compagnie. Un service de toilettage sur rendez-vous ainsi que le clic-and-collect sont disponibles.



Fix Repair
Service de réparation électronique de proximité

- 3 rue André Gide
- 10h-20h
- Sur rendez-vous 06 61 58 69 70

Dans son atelier à domicile, Monsieur Godard répare tous types de téléphones, tablettes, ordinateurs et consoles TV. Un service de proximité rapide, sur rendez-vous, à tester avant même de penser à jeter vos appareils !



Bibabeloupict
Une photographe éclectique à Châtillon

- Rue Arago
- 06 03 43 79 47 | bibabeloupict@gmail.com
- www.bibabeloupict.com

Mariage, baptême, photos d'entreprise, books ou encore packshot pour sites internet, quels que soient vos besoins, Madame Dhalluin réalise vos photos avec créativité et professionnalisme.



Pompes Funèbres de France
Accompagne les familles avec dignité et respect

- 57 avenue de Verdun
- 01 73 16 84 22
- www.chatillon.pompesfunebresdefrance.com

Les conseillers de l'agence vous accompagnent dans l'organisation des obsèques de vos proches. À toute heure, vous avez la possibilité de prendre rendez-vous sur le site internet. Un service d'astreinte décès est également assuré 24h/24 et 7j/7.



Chez Julia
Un nouveau volailler-rôtisseur au marché cœur de ville

- Rue Gabriel Péri
- saschezjulia@gmail.com
- Mercredi, vendredi et dimanche 8h - 12h30

Depuis le 9 août, les artisans volaillers-rôtisseurs « Chez Julia » proposent des produits fermiers sur leurs étals au marché cœur de ville. Pléthore de produits d'origine française à découvrir et apprécier toute l'année.



Permistar Location et Otto Occasions
L'expertise automobile

- 1 rue d'Estienne d'Orves
- Sur rendez-vous 06 58 51 39 04
- chatillon@otto-occasions.com
- www.permistar-location.com

Permistar Location est un service de location de voitures à double commande (type auto-école) et Otto Occasions, un service de carte grise. Que vous soyez particuliers ou professionnels, bénéficiez d'un accompagnement sur mesure et près de chez vous !

PASSYFLORE CÉRAMIQUE

« Chaque jour embellir le quotidien »

C'est forte de plus de 20 années d'expérience en céramique d'art et design graphique, qu'en 2022 Madame Dattée ouvre Passyflores Céramique. Dans son atelier d'art plastique rue Gabriel Péri, l'artiste pluridisciplinaire expose et vend des pièces uniques et transmet son savoir-faire lors d'ateliers de tournage, de modelage ou encore de sculpture. En solo, entre amis ou en famille, partagez un moment de convivialité les mains dans la terre !

- Inscriptions et réservation en ligne sur le site www.passyflore-ceramique.com/



COLUMBUS CAFÉ & CO

La marque de coffee shop français s'installe à Châtillon !

Grandes tablées, ambiance feutrée et colorée, le Columbus Café & Co châtilonnais ne manque pas de cachet. L'ours du Columbus Café & Co a posé ses valises sur la grande Avenue de Verdun, à deux pas de l'arrêt du tram Centre de Châtillon. Après l'ouverture d'Animalis cet été, c'est une seconde enseigne nationale qui s'installe sur notre territoire. À la carte ? Des boissons chaudes et froides, des encas sucrés et salés, et bien évidemment du café.



Petits-fils

SERVICES AUX GRANDS-PARENTS
à CHÂTILLON

L'aide à domicile sur-mesure

Chez Petits-fils, nous avons le même niveau
d'exigence que pour nos propres grands-parents.

- Nous vous garantissons toujours la même auxiliaire de vie.
- Un conseiller dédié pour un service personnalisé.
- Des prestations flexibles qui évoluent selon vos besoins.



Aide à
l'autonomie



Aide
aux repas



Accompagnements



Aide
ménagère



01 84 01 02 70
chatillon@petits-fils.com

2A rue Danton
92120 Montrouge



petits-fils.com

Temps libre

CULTURE
& LOISIRS

CULTURE
Tous les bruits
du monde,
un festival

ÉVÉNEMENT
We Game, le
salon des loisirs
numériques

SÉNIORS
Semaine
Bleue

SPORT ET SOLIDARITÉ
Tous en piste
pour les Foulées
Châtillonnaises

NOUVEAUTÉ



FESTIVAL

Tous les bruits du monde

Du 13 au 15 octobre 2023 aura lieu la première édition du Festival des musiques du monde de Châtillon. Le Théâtre, le Conservatoire, la Médiathèque, et même le Cinéma de Châtillon accueilleront une programmation musicale éclectique. Le temps d'un concert, d'une projection ou d'une déambulation, laissez-vous entraîner par des sonorités venues d'Inde, d'Angola, d'Haïti, du Pays Basque ou encore du Brésil !

LE PROGRAMME

DÉAMBULATION

Batucada « Zalindê » (Brésil)

Une vingtaine de femmes associent leur fougue au sein d'une batucada pas comme les autres, mêlant percussions, danses et chants brésiliens.

📍 **Départ de la place du marché vers la scène du Théâtre**

Vendredi 13 octobre, 19h
Gratuit, tout public

CONCERT

« Bonga » (Angola)

Musicien angolais, Bonga s'est fait connaître dans le monde entier pour sa musique, mais aussi en tant que symbole de la libération africaine et de l'indépendance.

📍 **Théâtre - 3 rue Sadi Carnot**

Vendredi 13 octobre, 21h
Réservation auprès du Théâtre :
reservation@theatrechatillonclamart.com
Tarifs : 20 € (adultes) et 10 € (moins de 18 ans)
Pass intégral : 40 € (nombre de pass limité)

CONCERT

Quintet de James Germain (Haïti)

James Germain, c'est une voix habitée des grands airs traditionnels du répertoire vaudou, mêlés d'expériences lyriques voire gospel, tout en réinventant les codes.

📍 **Conservatoire - 5 rue Paul Bert**

Samedi 14 octobre, 18h30
Réservation auprès du Théâtre :
reservation@theatrechatillonclamart.com
Tarifs : 10 € (adultes) et gratuit (moins 18 ans)
Pass intégral : 40 € (nombre de pass limité)

SPECTACLE

Bal Bilaka (Basque)

Bilaka impulse une nouvelle dynamique et une réflexion autour du bal traditionnel basque.

📍 **Théâtre - 3 rue Sadi Carnot**

Samedi 14 octobre, 21h
Réservation auprès du Théâtre :
reservation@theatrechatillonclamart.com
Tarifs : 10 € (adultes) et 5 € (moins de 18 ans)
Pass intégral : 40 € (nombre de pass limité)

CINÉ-CONCERT

« Behula » par Rishab Prasanna (flûte bansuri et composition) accompagné par Mosin Kawa (tabla) - Inde

Béhula s'inspire d'un ancien cycle de légendes très populaires au Bengale, centrées autour des multiples tentatives de Manasa, déesse des serpents et fille du puissant dieu Shiva, pour imposer son culte sur terre.

📍 **Cinéma - 7 bis rue de la mairie**

Dimanche 15 octobre, 14h30
Réservation auprès du Théâtre :
reservation@theatrechatillonclamart.com
Tarifs : 10 € (adultes) et 5 € (moins de 18 ans)
Pass intégral : 40 € (nombre de pass limité)

CONCERT

« Tango Aleph » par Fleurs noires et Macro tango (Argentine)

Fleurs Noires est un orchestre de tango contemporain composé de 10 musiciennes argentines et françaises. Elles ravivent l'axe historique Paris - Buenos Aires et bousculent la tradition en émançant la place de la femme dans cette musique faite originellement par des hommes.

📍 **Conservatoire - 5 rue Paul Bert**

Dimanche 15 octobre, 17h
Réservation auprès du Théâtre : reservation@theatrechatillonclamart.com
Tarifs : 10 € (adultes) et gratuit (moins 18 ans)
Pass intégral : 40 € (nombre de pass limité)

Autour du Festival

CONCERT

Groupe « DUO BANCAL »

Un duo guitare voix, Fado, Bossa nova par Bastien et Fanny.

📍 **Médiathèque - 2 rue Lasègue**

Samedi 21 octobre, 16h
Entrée libre, tout public

CONCERT

Groupe « POLITI TRIO »

Adrien Politi joue ses compositions inspirées de divers rythmes de la musique d'Argentine, à la guitare électrique avec ses enfants : Alma au violoncelle et Sébastien à la basse électrique.

📍 **Conservatoire - 5 rue Paul Bert**

Samedi 18 novembre, 20h30
Réservation : coordinationculturelle@chatillon92.fr
01 58 07 24 51 | www.billetweb.fr/concert-politi-trio
Tarifs : 10 € (adultes) - Gratuit (moins de 18 ans)

CONCERT

Groupe « Notes Polyglottes »

Avec Emmanuelle Henry. Un programme en duo de chansons bilingues à partir de standards de jazz et de musique brésilienne.

📍 **Médiathèque - 2 rue Lasègue**

Vendredi 15 décembre, 20h
Réservation : www.mediathèque-chatillon.fr/
01 46 54 15 56
Entrée libre, tout public



TREMPLIN

JEUNES TALENTS

Les candidatures sont ouvertes !

Vous avez entre 15 et 25 ans, jouez seul ou en groupe, instrumental ou vocal, inscrivez-vous à la 4^e édition du Tremplin du 16 octobre au 16 décembre 2023 et faites découvrir votre univers.

La Ville de Châtillon et le label Vers les étoiles repartent à la découverte des talents de la ville et de ses environs. Les 4 artistes sélectionnés cette année ont participé à la Fête de la Musique. Pour candidater, remplissez le formulaire en ligne et faites une vidéo de présentation. Les candidats préalablement sélectionnés se produiront sur la scène du Théâtre de Châtillon, le dimanche 3 mars 2024 à 17h en présence d'un jury professionnel du monde de la musique. 4 d'entre vous seront gagnants !

Pour plus d'information et vous inscrire scannez ce QR Code



SEMAINE BLEUE

« Vieillir ensemble, une chance à cultiver ! »

La Semaine Bleue fait son retour à Châtillon du 2 au 7 octobre 2023. Participez à ce rendez-vous convivial qui porte un regard nouveau sur le vieillissement et renforce les liens entre les générations.

Cette année, la Maison des Seniors s'associe à la Résidence Montfort mais également au service des sports de la Ville pour proposer une programmation riche en bien-être, lien social, culture et amusement. Ateliers sportifs, conférences, randonnées, bowling et de nombreuses autres activités sont au programme des festivités. Cette seconde édition de la Semaine Bleue à Châtillon se clôturera samedi 7 octobre par une « boum intergénérationnelle » à laquelle grands-parents, parents, enfants, petits-enfants seront les bienvenus pour danser au rythme des tubes d'hier et d'aujourd'hui.



Le programme complet est à retrouver dans la brochure de la Maison des Seniors et sur le site internet de la ville

Programme et modalités d'inscription :

**Maison des Seniors
21 rue Gabriel Péri
01 87 17 98 59
maisondesseniors@chatillon92.fr**

DÉPART

Au revoir Madame Laridon !

Après 9 années d'exercice en tant que professeure de danse contemporaine à la Maison des Enfants, Julia Laridon part vers de nouvelles aventures. Elle a formé et accompagné de nombreux Châtillonnais à cette discipline créative et gracieuse : d'abord les enfants, puis les classes concours. Merci Madame Laridon, pour les valeurs transmises et les souvenirs à chérir.

JUMELAGE Quinzaine franco- allemande : célébrer 60 années d'amitié

Le 1^{er} mai 1963, les maires de Merseburg et de Châtillon signaient un contrat d'amitié scellant le jumelage entre leurs deux villes. Pour célébrer cet anniversaire, ainsi que les 60 ans du Traité de l'Élysée, la ville de Châtillon organise à la Médiathèque une quinzaine franco-allemande. Du 3 au 14 octobre, vous pourrez ainsi découvrir une exposition intitulée « Du Traité de l'Élysée au Traité d'Aix la Chapelle » ainsi que des archives relatant 60 ans d'échanges sportifs, culturels et scolaires de chaque côté du Rhin.

 **Médiathèque, 2 rue Lasègue**
Du 3 au 14 octobre



SPORT ET SOLIDARITÉ

Tous en piste pour les Foulées Châtillonnaises

Dimanche 15 octobre, participez à l'une des trois courses (famille, 5km et 10km) des Foulées Châtillonnaises. 1km parcouru équivaut à 1€ de don à l'Institut Curie. Pour courir ou prêter main forte en tant que bénévole, il est encore temps de vous inscrire !

En 2022, après 8 années d'absence, les Foulées Châtillonnaises ont fait un retour triomphal. Pas moins de 1000 coureuses et coureurs ont foulé les pistes et ruelles, 25 partenaires et sponsors ont soutenu l'événement, 150 bénévoles ont assuré le bon déroulé de la journée et 5950 € ont été récoltés pour la Recherche contre le Cancer. Cette année, l'OMEPS en partenariat avec les services de la ville réitère l'expérience. L'occasion pour petits et grands de participer à un événement familial, solidaire et écoresponsable. Revivez l'édition 2022 des Foulées Châtillonnaises en parcourant les photographies grandeur nature exposées sur les grilles du Stade Guy Môquet.

Coureurs, coureuses et bénévoles : retrouvez toutes les modalités d'inscriptions sur www.lesfouleeschatillonnaises.fr



CINÉMA

Votre programme



Le cinéma de Châtillon vous propose chaque semaine une programmation pour tous les goûts et tous les publics.
theatreachatillon.com

DU 4 AU 10 OCTOBRE

Un peu d'imagination ! (0h39) (04/10 : 15h30 | 07/10 : 15h30)
Le livre des solutions (1h42) (04/10 : 20h30 | 06/10 : 15h et 17h30 | 07/10 : 20h30 | 08/10 : 17h30)
Mystère à Venise (1h45 / vo & vf) (04/10 : 17h30 vo | 06/10 : 20h30 vf | 07/10 : 17h30 vo | 08/10 : 15h vf | 10/10 : 20h30 vo)
Ciné-club : Lawrence d'Arabie (3h38 / vo) (08/10 : 20h)

DU 11 AU 17 OCTOBRE

Le château solitaire dans le miroir (1h56) (11/10 : 14h30 | 14/10 : 14h30)
Acide (1h40) (11/10 : 17h30 | 13/10 : 20h30 | 14/10 : 17h30 | 15/10 : 20h30)
Un métier sérieux (1h41) (13/10 : 15h et 17h30 | 14/10 : 20h30 | 15/10 : 18h | 17/10 : 20h30)
Ciné-débat : Le dernier des mohicans (2h02 / vo) (11/10 : 20h30)
Ciné-concert : Béhula (0h55) (15/10 : 14h30)

DU 18 AU 24 OCTOBRE

Capitaines ! (0h52) (18/10 : 15h30 | 21/10 : 15h30)
Ciné-bout'chou : En promenade (0h36) (22/10 : 11h30)
La petite (1h33) (18/10 : 17h30 | 20/10 : 15h et 17h30 | 21/10 : 20h30 | 22/10 : 17h30 | 24/10 : 20h30)
L'arbre aux papillons d'or (2h58 / vo) (18/10 : 20h | 20/10 : 20h | 21/10 : 17h | 22/10 : 14h)
Ciné-club : Le jour où la Terre s'arrêta (1h32 / vo) (22/10 : 20h30)

DU 25 AU 31 OCTOBRE

Caillou, chou, hibou (0h44) (25/10 : 15h30 | 28/10 : 15h30)
Bernadette (1h32) (25/10 : 20h30 | 27/10 : 15h et 17h30 | 28/10 : 20h30 | 29/10 : 17h30 | 31/10 : 20h30)
Le procès Goldman (1h56) (25/10 : 17h30 | 27/10 : 20h30 | 28/10 : 17h30 | 29/10 : 14h30 et 20h30)

Exposition collective « Je est un autre »

Jusqu'au 10 décembre, découvrez l'exposition collective de la Maison des Arts qui fait sienne la célèbre affirmation d'Arthur Rimbaud « Je est un autre ». Cinq artistes y explorent les rapports intimes existant entre identité et altérité.



📍 **Maison des Arts - 11 rue de Bagneux**
Jusqu'au 10 décembre
Entrée libre
01 40 84 97 11 - maisondesarts@chatillon92.fr

THÉÂTRE Une histoire subjective du Proche-Orient mais néanmoins valide... je pense Théâtre Majâz

Cette trilogie dédie chaque épisode à une ville : Beyrouth, Jérusalem puis Paris en mêlant récit et musique live, comme un concert documentaire.

📍 **Théâtre de Châtillon
3 rue Sadi Carnot**

Vendredi 6 octobre, 20h30
À partir de 13 ans
Sur réservation :
www.theatreachatillon.com
01 55 48 06 90 | reservation@theatreachatillonclamart.com

THÉÂTRE La montagne cachée – Les Dramaticules

Une équipe d'aventuriers décide de partir en quête d'un sommet inconnu qui serait le point de connexion entre le monde des vivants et l'au-delà.

📍 **Théâtre de Châtillon
3 rue Sadi Carnot**

Représentations :
Mardi 17 octobre, 20h30
Jeudi 19 octobre, 19h30
Vendredi 20 octobre, 20h30
Samedi 21 octobre, 18h
Dimanche 22 octobre, 17h
À partir de 10 ans
www.theatreachatillon.com
01 55 48 06 90 | reservation@theatreachatillonclamart.com

SEMAINE DU 2 AU 8 OCTOBRE

MÉDIATHEQUE

Histoire d'en lire

📍 **Médiathèque – 2 rue Lasègue**

Mercredi 4 octobre, 10h30-11h15
Pour les enfants de maternelle, entrée libre

JEUX

Mercredi ludo !

📍 **Médiathèque – 2 rue Lasègue**

Mercredi 4 octobre, 14h30-16h
Tout public, entrée libre

ATELIER

L'Atelier crochet

📍 **Médiathèque – 2 rue Lasègue**

Mercredi 4 octobre, 15h-17h
Public ados et adultes, sur inscription auprès de la médiathèque

HANDICAP

Club de langue des signes française

📍 **Salle commune de la résidence Monfort – 13 rue Henri Gatotot**

Vendredi 6 octobre, 18h
Inscriptions : 06 23 32 62 55 ou c.lefur@chatillon92.fr

SANTÉ

Café santé à l'Espace Femmes

Thématique : "Est-ce normal d'avoir mal chaque mois ? Règles douloureuses, endométriose : présentation, prise en charge, traitement. Comment agir pour vivre bien et mieux son cycle ?"

📍 **Espace Femmes – 2 allée Peyronnet**

Samedi 7 octobre, 10h-12h
Gratuit, inscription auprès de l'Espace Femmes : 01 49 12 57 52

ATELIER

Atelier plastique avec l'artiste Ariane Kühl

📍 **Maison des Arts – 11 rue de Bagneux**

Samedi 7 octobre, 15h
Pour les 6-12 ans, 5€ sur inscription 01 40 84 97 11

LUDOTHÈQUE

Soirée jeux

📍 **Ludothèque – 11 rue Henri Gatotot**

Samedi 7 octobre, 19h30

OCTOBRE ROSE

Flashmob par l'association

Double A

Rejoignez la danse sur la place du marché à 11h30 pour un Flashmob afin de soutenir la lutte contre le cancer du sein !

📍 **Place du marché cœur-de-ville**

Dimanche 8 octobre, 11h30
Plus d'informations sur www.ville-chatillon.fr

SEMAINE DU 9 AU 15 OCTOBRE

ESPACE FEMME

L'écocitoyenneté s'invite sur l'Espace

Partez à la découverte de gestes simples et pratiques pour faire des économies et prendre soin de l'environnement.

📍 **Espace Femmes – 2 allée Peyronnet**

Mardi 10 octobre, 14h-15h
Gratuit, inscription auprès de l'Espace Femmes : 01 49 12 57 52

MÉDIATHEQUE

Graines de lecteurs

📍 **Médiathèque – 2 rue Lasègue**

Mercredi 11 octobre, 10h30 - 11h
Pour les 0-3 ans, entrée libre

ATELIER

Atelier philo par ATD Quart Monde

📍 **Médiathèque – 2 Rue Lasègue**

Mercredi 11 octobre, 14h-15h
Pour les 8-11 ans, sur inscription auprès de la médiathèque

MÉDIATHEQUE

Mercredi ludo

📍 **Médiathèque – 2 Rue Lasègue**

Mercredi 11 octobre, 14h30 - 16h30
Entrée libre

FESTIVAL

Tous les bruits du monde, un festival

Du 13 au 15 octobre
Plus d'informations page 20

MÉDIATHEQUE

Conte musical « Au lit ! »

📍 **Médiathèque – 2 Rue Lasègue**

Samedi 14 octobre, 11h-11h45
De 5 à 8 ans, sur inscription auprès de la médiathèque

EXPOSITION



« La voyageuse de Narragonia » ELATRA

Par la Pépinière des Arts

📍 **Centre Guynemer – 2 rue Guynemer**

Du 14 au 22 octobre

ESPACE FEMMES

Debout les femmes !

Faites entendre vos voix lors de ces ateliers collaboratifs qui se clôtureront par notre participation à la grande manifestation parisienne lors de la Journée Internationale de Lutte Contre les Violences Faites aux Femmes.

📍 **Espace Femmes – 2 allée Peyronnet**

Samedi 14 octobre, 10h-12h
Gratuit, inscription auprès de l'Espace Femmes : 01 49 12 57 52

CONFÉRENCE

À la découverte du cinéma : « Le cinéma selon James Cameron »

par Jacques Levy, conférencier

Dans le cadre de l'exposition "Je est un autre" à la Maison des Arts

📍 **Maison des Arts – 11 rue de Bagneux**

Samedi 14 octobre, 15h30-17h
Public adulte sur inscription auprès de la médiathèque

LOTO

Loto solidaire du Rotary Club

📍 **Espace Maison Blanche – 2 avenue de Saint Exupéry**

Samedi 14 octobre, 13h

SPORT SOLIDAIRE

Foulées Châtillonnaises

Participez à l'une des trois courses (famille, 5km et 10km) des Foulées Châtillonnaises. 1km parcouru équivaut à 1€ de don à l'Institut Curie.

Dimanche 15 octobre
Plus d'informations page 23

SEMAINE DU 16 AU 22 OCTOBRE

ESPACE FEMMES

Les cinq sens

Thématique du jour : retour sur les odeurs qui procurent de la douceur et du calme à travers des jeux olfactifs.

 **Espace Femmes – 2 allée Peyronnet**

Lundi 16 octobre 14h-16h

Gratuit, adhésion auprès de l'Espace Femmes obligatoire : 01 49 12 57 52

SPECTACLE



« LE MUR »

par l'association Polysong
S'adresser à l'imaginaire des personnes par le biais du travail artistique pour participer à la vie d'une Ville, voilà la ligne de travail de la troupe, particulièrement pour cette nouvelle création. Vivre dans la cité, c'est se la représenter, la rêver, la raconter, chacun avec ses moyens.

 **Espace Maison Blanche – 2 avenue de Saint Exupéry**

Lundi 16 octobre, 15h

Participation libre, renseignements au 06 29 49 88 37

ESPACE FEMMES

Octobre rose : atelier palpation et prévention du cancer du sein

 **Espace Femmes – 2 allée Peyronnet**

Mercredi 18 octobre 14h-16h

Gratuit, adhésion auprès de l'Espace Femmes obligatoire : 01 49 12 57 52

JEUX

Mercredi ludo !

 **Médiathèque – 2 rue Lasègue**

Mercredi 18 octobre, 14h30-16h30

Tout public, entrée libre

ATELIER

Atelier plastique avec l'artiste Hervé Bourdin

 **Maison des Arts – 11 rue de Bagneux**

Mercredi 18 octobre, 15h-16h

Pour les 6-12 ans, 5€ sur inscription : 01 40 84 97 11
maisondesarts@chatillon92.fr

MÉDIATHÈQUE

Plage musicale

 **Médiathèque – 2 Rue Lasègue**

Jeudi 19 octobre, 18h-19h

Public adulte

COMMÉMORATION

Cérémonie d'hommage en souvenir des Martyrs de Chateaubriant

 **Stade Guy Môquet – 35 avenue Clément Perrière**

Vendredi 20 octobre, 11h

MÉDIATHÈQUE

« Contes à faire peur »

par Denis Lamarre

 **Médiathèque – 2 Rue Lasègue**

Vendredi 20 octobre, 19h-20h

Dès 12 ans sur inscription auprès de la médiathèque

ESPACE FEMMES

Debout les femmes !

 **Espace Femmes, 2 allée Peyronnet**

Samedi 21 octobre 10h-12h

Gratuit, inscription auprès de l'Espace Femmes : 01 49 12 57 52

LECTURE

Cric crac livre je te croque

 **Médiathèque – 2 Rue Lasègue**

Samedi 21 octobre, 10h30

Pour les enfants en crèche : 6 mois-3 ans sur inscription auprès de la médiathèque

SEMAINE DU 23 AU 29 OCTOBRE

CINÉMA

Le petit ciné-club "E.T. l'extraterrestre" de Steven Spielberg

Dans le cadre de l'exposition "Je est un autre"

 **Médiathèque – 2 rue Lasègue**

Mercredi 25 octobre, 14h-16h

CONFÉRENCE

Joséphine Baker

 **Villa Beausoleil – 44 boulevard**

Félix Faure

Vendredi 27 octobre, 15h

ATELIER

Aquarelle en musique,

par Kim-Chi Tran, aquarelliste
Initiation ludique à l'aquarelle et à la musique à travers les musiques de films classiques du cinéma.

 **Médiathèque – 2 rue Lasègue**

Samedi 28 octobre, 14h30-17h

Pour les 8-12 ans sur inscription auprès de la médiathèque

ATELIER

L'Atelier crochet

 **Médiathèque – 2 rue Lasègue**

Samedi 28 octobre, 15h-17h

Public ados et adultes, sur inscription auprès de la médiathèque

i Afin de garantir l'expression du pluralisme et de permettre aux habitants de connaître les différents points de vue des élus sur les affaires communales, un espace d'expression est proposé. Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs.

TRIBUNE DU GROUPE CHÂTILLON 2030/UDI

Le taux de natalité française est en baisse. C'est un facteur de déséquilibre et de moindre dynamisme de notre pays. Le corollaire, c'est que, en dépit de nouvelles livraisons de logements ces dernières années, le nombre d'élèves scolarisés dans le primaire à Châtillon se stabilise voire recule légèrement. Dès lors, la tentation de l'Inspection est de fermer les classes, ce qui n'est souvent pas opportun. L'action de la Municipalité et des parents d'élèves a permis de limiter le nombre de fermetures en cette rentrée. Quant au lycée Monod, le nouveau bâtiment prévu par la Région début 2020, a été inauguré le 15 septembre. Cette décision avait été prise à l'initiative des Municipalités de Châtillon et de Clamart de l'époque. D'ores et déjà en cette rentrée, davantage de jeunes Châtillonnais ont ainsi pu intégrer Monod. C'était la seule solution pragmatique qui s'imposait, même si elle n'est pas idéale. Voilà pourquoi Châtillon 2030 l'avait soutenue et avait largement contribué à son adoption.

Alain GAZO, Président de Châtillon 2030, Conseiller territorial, Conseiller municipal ✉ chatillon2030@gmail.com
Paula DOS SANTOS, Conseillère municipale

100% CHÂTILLON, GROUPE DES RÉPUBLICAINS, CENTRISTES ET INDÉPENDANTS

Cet été a eu lieu l'inauguration de la résidence étudiante de 167 logements conventionnés PLS et PLUS située avenue de Verdun et dont Hauts-de-Seine Habitat OPH est propriétaire. C'est une autre belle réalisation de l'équipe municipale précédente qui permet de proposer sur la ville des logements abordables à destination des étudiants et des jeunes actifs.

A contrario, revenons sur le Projet Pluriannuel d'Investissement annoncé lors des orientations budgétaires en 2022 et 2023 par la majorité municipale actuelle:

Construction de l'école Jean Jaurès 2, pas réalisée,
Réfection des façades de la médiathèque, pas réalisée,
Création d'une ludothèque, pas réalisée,
Rénovation thermique des bâtiments scolaires et municipaux, toujours pas réalisée,
Installation d'un ascenseur à l'école Joliot Curie élémentaire, encore pas réalisé,
Requalification des rues Guynemer, Gabriel Péri, de l'avenue de la Paix, au point mort!

Mme la Maire, pourquoi une telle inaction? nous vous sommons de vous expliquer

David LEFÈVRE, Conseiller municipal ✉ d.lefevre@chatillon92.fr
William THAY, Conseiller municipal ✉ w.thay@chatillon92.fr

TRIBUNE DES ÉLUS DE LA DROITE ET DU CENTRE

S'il y a un point où la mairie est championne, c'est bien dans la communication pour s'auto-glorifier : publications en série dans les boîtes aux lettres, fêtes en série dont une pour la mi-mandat, affiches coûteuses, etc. Toute cette propagande avec l'argent des citoyens. Sobriété zéro !

Pourtant, elle ne peut cacher que les échecs se multiplient. Les vendeurs de cigarettes du métro sont toujours là. L'incapacité à éviter l'installation à Maison Blanche d'un fast-food "malbouffe" rejeté par les riverains, contraste avec les communes comme Fontenay qui font venir une offre gastronomique diversifiée. On ne revient pas sur le feuilleton sans fin des ratés et des coûts du cinéma et du théâtre, ou de l'idée étonnante, insensée, de fermer la rue Gabriel Péri, remise en cause par les commerçants et riverains à mobilité réduite. On retiendra, à ce stade du projet Arues, des projets expropriations d'entreprises

Valérie DEVAY ✉ v.devay@chatillon92.fr
Carole GUILLERM, députée-suppléante, conseillère régionale ✉ c.guillerm@chatillon92.fr

de valeur, pour un projet de lycée à l'arrêt 3 ans après les engagements.

La taxe foncière que la maire avait promis de ne pas augmenter, augmente. Celle-ci repose sur un taux d'imposition municipal appliqué à la valeur locative du bien immobilier. A la demande de maires, cette valeur a été augmentée ce qui impacte la taxe foncière. Pour tenir sa promesse électorale, pourquoi la maire n'a-t-elle pas réduit le taux pour annuler cette augmentation?

Trop de communication jusqu'à saturation, trop d'amateurisme dans la gestion. Voilà le bilan de mi-mandat !

Nous sommes émus par la tragédie que le séisme a infligée au Maroc et exprimons notre solidarité à nos amis marocains.

Patrice HAUCHARD ✉ p.hauchard@chatillon92.fr
Sylvie LAFFORE-MYSLIWICE ✉ s.laffore@chatillon92.fr

i Afin de garantir l'expression du pluralisme et de permettre aux habitants de connaître les différents points de vue des élus sur les affaires communales, un espace d'expression est proposé. Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs.

J'AIME CHÂTILLON

Pouvoir d'achat et qualité de vie des Châtillonnais, notre combat à vos côtés !

La rentrée 2023 s'est faite sous le signe de l'inflation avec une hausse forte et continue des dépenses contraintes – alimentaire, énergie, loyers, remboursements d'emprunts, assurances : +15% pour l'alimentaire, +23% en moyenne pour la liste de fournitures de rentrée*.

Dans la lignée des nombreuses actions déjà menées, vos élus J'Aime Châtillon continuent de s'engager pour améliorer votre quotidien :

— **Mise en place d'un chèque inflation dès octobre par le CCAS.**

— **Dispositif « Vacances pour tous »** avec le retour des séjours pour les enfants de tous les âges, des sorties famille, le village sportif et des animations en continu.

— **Culture partout et au quotidien :** cinéma rénové, théâtre hors les murs gratuit, programmation variée de la médiathèque, expositions artistiques, fête de la Ville, des Enfants, de la Musique, du Sport, du 14 Juillet, distribution des œufs de Pâques ou village de Noël, ces moments de partage permettent de se retrouver et de se distraire régulièrement partout dans la ville.

— **Rentrée scolaire solidaire :** 3^e édition du kit de rentrée scolaire avec des fournitures de base pour les 3200 petits Châtillonnais de la maternelle et de l'élémentaire, révision des tarifs de restauration garantissant l'accès pour tous à une cuisine de qualité, mise en place du goûter offert, bourses de la Caisse des écoles ou dispositif d'aides par le CCAS.

— **Logement digne :** développement de logements sociaux dans les nouvelles constructions, accélération de la rénovation thermique de près de 500 logements avec les bailleurs sociaux, développement de la géothermie, sensibilisation aux écogestes en pieds d'immeubles pour faire baisser les factures.

— **Accès aux soins garanti :** offre de soin renforcée au Centre Municipal de Santé avec des permanences sans rendez-vous et l'accès à des spécialistes ou à la prévention sans avance de frais, lien constant avec les médecins libéraux pour favoriser leur installation ou leur pratique et partenariats avec nos Maisons de santé pour consolider l'offre médicale pour tous...

L'augmentation des coûts impacte aussi notre Commune : +40% de dépenses énergétiques, hausse des prix des denrées alimentaires comme des matériaux ou retards substantiels dans les chantiers liés à la pénurie. La dotation de l'Etat, elle, continue de baisser.

Pourtant nous tenons le cap et la promesse de ne rien reporter sur les Châtillonnais : **cette année encore, nous n'augmenterons pas les impôts locaux à l'inverse de très nombreuses communes.**

Sobriété dans l'exercice du mandat, bonne gestion des prestataires, rationalisation et mutualisation, priorisation des dépenses en faveur des Châtillonnais et rigueur dans tous les domaines sont mis en œuvre au quotidien et nous permettent même de mettre en place de nouveaux dispositifs dans ce contexte, sans hausse d'impôts et malgré les crises successives depuis 3 ans.

Pas d'augmentation du taux communal de la taxe foncière, conformément à notre engagement de campagne

Néanmoins, le montant à payer va légèrement augmenter. Pourquoi ?

Les bases d'imposition, correspondant à la valeur locative du bien immobilier, déterminée par les services fiscaux, sont réévaluées chaque année par la loi

de finances, en fonction du taux d'inflation. En 2023, cette réévaluation **par l'Etat est de +7,1%.**

Inclues dans la taxe foncière et perçues par le territoire Vallée Sud Grand Paris, la taxe sur les ordures ménagères augmente cette année de 0,04% et la taxe inondation (Gemapi) de 0,06%.

Avec l'effet cumulatif, l'augmentation du montant de la Taxe foncière devrait être ainsi d'environ 7,5%, **dont 0% du fait de votre Municipalité.**

Nous faisons face, pour vous et pour notre ville car vous êtes notre seule priorité.

Ceux qui sont plus prompts à tout critiquer sans aucune proposition, qui ont laissé se déliter notre ville, ont bétonné à outrance, ont laissé partir les services publics de proximité et les commerces, et qui ont laissé une dette de 86 millions d'euros** début 2020, devraient plutôt faire honneur à leur mandat local en appuyant la Municipalité, pour l'augmentation de la dotation de l'Etat, le maintien du nombre de classes, des policiers nationaux supplémentaires, l'installation d'un CMP qu'ils ont laissé partir sans combattre et enfin, se battre à nos côtés pour un lycée pour les Châtillonnais plutôt que de le contester. Châtillon vaut bien de laisser de côté les querelles politiciennes ou les carrières politiques. Il y a dans le contexte difficile que traverse notre pays bien des problèmes à traiter, pas à exploiter.

Le Châtillon que nous aimons ne laisse aucun Châtillonnais de côté et vous pouvez compter sur nous dans ce combat quotidien.

Pensées chaleureuses au peuple marocain dans la terrible épreuve qu'il traverse. Comptez sur notre solidarité.

✉ contact@jaimechatillon.fr
www.jaimechatillon.fr

* Confédération Syndicale des Familles

** Dette revenue à 70 millions d'euros à fin 2023 grâce à la gestion saine et au désendettement poursuivi par la majorité actuelle, malgré 7 millions d'emprunts nouveaux pour financer nos deux grands projets, la ludomédiathèque et l'école.

Lundi 2 octobre

Filet de lieu MSC, sauce tomate
Riz complet
Fromage frais nature BIO
Poire Rochas

Baguette et Chèvre
Purée pomme-fraise

Mardi 3 octobre

Courgettes râpées BIO
vinaigrette, émincé de porc
forestier (crème, champignons)
Filet de hoki MSC sauce crème,
champignons
Chou-fleur persillé BIO
Bûche mélange au chèvre

Viennoise / Yaourt à boire
à la fraise

Mercredi 4 octobre

Endives aux croûtons
Filet de colin MSC pané
Duo de courgettes jaunes
et vertes
Yaourt brassé à la vanille BIO

Pain de mie et miel / Kiwi

Jeudi 5 octobre

Sauté de bœuf au jus / **Omelette
fraîche nature**
Pommes noisette
Gouda BIO à la coupe
Fruit frais

Cake du chef au citron
Lait nature

Vendredi 6 octobre

MENU VÉGÉTARIEN
Carottes râpées BIO vinaigrette
Curry de pois chiches au lait
de coco
Boulgour BIO
Yaourt nature

Baguette et beurre / Fruit frais

Lundi 9 octobre

JACK ET LE HARICOT MAGIQUE
« **Fajitas magiques** »
(bœuf haché, haricots rouges,
maïs, poivrons, tomate) /
Fajitas de légumes
Mimolette
Abricots au sirop

Baguette et beurre / Pomme
Golden

Mardi 10 octobre

**LA PRINCESSE AUX
PETITS POIS***
Poulet LR rôti miel-citron /
Filet de merlu miel-citron
Petits pois aux oignons
Saint Nectaire AOP
Fruit frais

Croissant / Petit Suisse nature

Mercredi 11 octobre

LE CORBEAU ET LE RENARD
Fromage du Corbeau
(Bouchées panées au camembert)
Purée de carottes et pommes
de terre
Yaourt au citron BIO
Fruit frais

Baguette - confiture d'abricot /
Purée pomme-fraise

Jeudi 12 octobre

CENDRILLON
Salade de mâche et betteraves
BIO, Sauté de bœuf au jus /
Filet de lieu MSC au thym
Carrosse de spaghetti BIO
(sauce citrouille)
Fromage frais aux fruits BIO

Petits Beurre / Fruit frais

Vendredi 13 octobre

Filet de hoki MSC à l'estragon
Forêt verte
(Brocolis BIO persillés)
Petit caillou blanc
(Vache qui rit BIO)
Maison de la sorcière
(Pain d'épices du chef)

Pain de mie - barre de chocolat
Fruit frais

Lundi 16 octobre

Concombres vinaigrette
Sauté de veau au jus / **Filet de
hoki MSC**, beurre échalote
Chou-fleur BIO béchalme
Yaourt nature BIO

Baguette et barre de chocolat
Poire Rochas

Mardi 17 octobre

Dos de colin MSC,
sauce hollandaise
Pommes de terre vapeur BIO
Emmental BIO à la coupe
Kiwi

Madeleine
Purée pomme-pêche

Mercredi 18 octobre

Œufs durs mayonnaise
Sauté de dinde LR, sauce tomate
Filet de merlu, sauce tomate
Purée de pois cassés
Yaourt au citron BIO

Baguette et beurre / Fruit frais

Jeudi 19 octobre

Boulettes de veau, sauce curry
Filet de lieu MSC, sauce curry
Semoule et courgettes BIO
Fromage frais nature BIO
Salade de fruits frais

Barre Bretonne / Lait chocolaté

Vendredi 20 octobre

MENU VÉGÉTARIEN
Omelette fraîche nature
Epinards BIO à la béchalme
Tomme noire à la coupe
Fruit frais

Pain de mie et Bonbel
Fruit frais

Lundi 23 octobre

MENU VÉGÉTARIEN
Ratatouille, pois chiches et
pommes de terre BIO
Fromage frais aux fruits BIO
Pomme BIO

Baguette et vache Picon
Kiwi

Mardi 24 octobre

Steak haché au veau / **Pavé de
colin MSC à la provençale**
Coquillettes BIO
Cantal AOP
Fruit frais

Gaufre Flash
Lait chocolaté

Mercredi 25 octobre

Carottes râpées BIO vinaigrette
Beignets de courgettes
Riz BIO pilaf à la tomate
Dessert gélatiné chocolat

Pain de mie-confiture d'abricot
Fruit frais

Jeudi 26 octobre

Sauté de bœuf au paprika /
Filet de lieu MSC au paprika
Petits pois aux oignons
Camembert à la coupe
Fruit frais

Baguette et beurre
Purée de pomme HVE

Vendredi 27 octobre

MENU HALLOWEEN
Filet de colin MSC pané, sauce
sanguinolente (ketchup), Doigts
de zombies persillés (Jeunes ca-
rottes), Bave de fantôme (Yaourt
nature BIO), Gâteau d'Halloween
du chef (Cake à la citrouille)

Viennoise
Fruit frais

Les menus sont susceptibles d'être modifiés sous réserve des approvisionnements - La liste des allergènes est consultable sur le site de la ville de Châtillon (www.ville-chatillon.fr) et sur chaque point de restauration.

* Produit labellisé : Label rouge, IGP, AOP, AOC – ** MSC : Pêche durable / Viande bovine, porcine : née, élevée et abattue en France – **Gras italique : aliment alternatif à la viande** – **Produit local : vert** – **Mot souligné : bio**

M'as-tu remarqué ? Je me suis caché dans les pages du Châtillon Infos !



Si vous n'avez pas reçu votre journal, contactez-nous par mail : journal@chatillon92.fr

Châtillon infos

Mairie de Châtillon : 01 42 31 81 81
Site internet : ville-chatillon.fr
E-mail : journal@chatillon92.fr
Directeur de la publication : Julien Pfeiffer'ova
Rédacteur en chef : Damien Mariller
Rédaction : Elsa Chapuis, Marion Délécir, Chaimat Ali-Abdallah
Réalisation-Impression : Desbouis Grésil
Imprimeur - 01 69 83 73 08 - Imprimé avec des encres végétales sur papier recyclé ♻️

Publicité : Micro 5 - 06 25 23 65 66
Photos et illustrations : Sophie Liedot, Damien Mariller, Mohamed Tounkara, Chaimat Ali-Abdallah
Dépôt légal : 10217 P



 **ÉTAT CIVIL****Bienvenue**

Coffi ABOU • Yanis ADJROUD • Inaya BED-NARICK LOPEZ • Lucas BERNARD • Shahin BRIANT • Allesio CALENDÀ • Ethan CHERDO BELAT • Boubacar DIABY • Enoha GUILLON • Eoline LESUR • Nathanaël MARTIN BELLE • Sophia MAZERAND • Foucauld NICOLAZO de BARMON • Côme POINSINET DE SIVRY • Aymen SABRI

Vœux de bonheur

Omar BOUCHAKOUR et Manal EL ADLANI • Aymen CHEBBI et Angélique RAFFIN • Watanarith EAP et Amandine BATTON • Benjamin SIOHAN et Rosario GUTARRA JESUS • Michel VILISSECK et Edward IBEMESI

Condoléances

Pierre BAUDEZ • Michèle BERNET • Marcel BESSARD • Janine CARPENTIER veuve QUOY • Guiseppe COPPOLA • Danielle COUMES-GAUCHET épouse ANDREUX • Daniel DE VRIÈS • Gisèle DÉsirÉ veuve LOCHARDET • Sabine DUBOIS de BELLE-JAME de GESLIN veuve DAVID de BEAUFORT • Paul FRENAY • Janine GASTELLIER • Chantal GENION épouse DUFLOCQ • Denise JARRY • Marie LEBON • Marcel MICHEL • Jean SCHMITT

 **PHARMACIES DE GARDE****Dimanche 8 octobre
Pharmacie Boucicaut**

104 rue Boucicaut
Fontenay-aux-Roses
Tél. 01 47 02 39 31

**Dimanche 15 octobre
Grande pharmacie de la Poste**

11 avenue de Paris à Châtillon
Châtillon
Tél. 01 46 56 92 24

**Dimanche 22 octobre
Pharmacie Lombart**

117 avenue Lombart
Fontenay-aux-Roses
Tél. 01 43 50 17 98

**Dimanche 29 octobre
Pharmacie M'Bappe**

62 avenue de la division Leclerc
Châtillon
Tél. 01 46 55 28 83

**Mercredi 1^{er} novembre
Pharmacie Marcillac**

110 rue Pierre Brosolette
Châtillon
Tél. 01 46 42 82 51



NUMÉROS D'URGENCE
POMPIERS : 18
POLICE : 17
URGENCE MÉDICALE : 15
URGENCES DENTAIRES
01 47 78 78 34

**Démocratie locale****Prochain conseil municipal**

Mercredi 15 novembre, 18h
Folie Desmares (13 rue de la gare)

Permanence mobile des élus

Dimanche 1^{er} octobre
(10h-12h)
Place du marché

**Opération tranquillité vacances**

Dimanche 8 octobre (10h-12h)
Place du marché cœur-de-ville

Les vendredis matin, les élus municipaux viennent à la rencontre des parents d'élèves devant les écoles de la ville.

Afin de favoriser la proximité et les échanges entre les habitants et leur municipalité, la Maire et les élus de la Ville vous reçoivent sur rendez-vous en Mairie (01 42 31 81 05 / 07).

Hommage à Michèle SCHOSTECK

Michèle SCHOSTECK fut Conseillère générale du canton de Châtillon du mois de juin 1993 au mois de mars 1998. Dans ce cadre, elle obtint notamment du Conseil général des Hauts-de-Seine la construction d'un gymnase au collège George Sand qui en était jusque-là dépourvu ainsi qu'un accompagnement financier dans l'aménagement du nouveau quartier des Sablons. Elle fut également Présidente du comité de jumelage de la ville. En hommage, le Conseil municipal, réuni le 27 septembre dernier, a observé une minute de recueillement et Madame la Maire lui a rendu un hommage républicain.

Disparition du Colonel Laurent DELOR

Né en 1927 et originaire de l'Ain, le Colonel Laurent DELOR nous a quitté le 12 août dernier. Militaire de carrière, Commandant en second de l'illustre 16^{ème} régiment de Dragons, membre du comité local du Souvenir Français, cet habitant de la rue du Plateau très apprécié de ses voisins avait été promu au grade de Commandeur dans l'ordre de la Légion d'Honneur. Madame la Maire et nombre de Châtillonnais étaient présents le 24 août dernier dans l'église Saint-Philippe-Saint-Jacques pour lui rendre un dernier hommage. Sa mémoire a été saluée au Conseil Municipal du 27 septembre dernier.



ÉVÉNEMENT

We Game, le salon des loisirs numériques

Rendez-vous les 18 et 19 novembre à l'Espace Maison Blanche pour l'édition 2023 du We Game. Que vous soyez gamers novices ou aguerris, venez célébrer les disciplines du e-sport dans une ambiance familiale.

Tout le week-end, profitez de nombreuses animations dont les incontournables tournois Fifa, Super Smash Bros, Mario Kart et Just Dance. Des espaces free play avec multi-jeux et rétro gaming raviront les joueurs curieux et les passionnés.

Samedi 18 novembre, 11h-18h

Dimanche 19 novembre, 12h-19h

📍 **Espace Maison Blanche – 2 Avenue Saint-Exupéry**

Plus d'informations : jeunesse.animationlocale@chatillon92.fr



Ateliers codage

**Tous les mercredis
(hors vacances scolaires)
13h30 - 15h30**

Pour les collégiens, sur inscription en ligne sur l'espace famille du site de la ville

Plus d'informations :

jeunesse.animationlocale@chatillon92.fr

Les prochaines animations numériques à Châtillon

Les ateliers Orange Digital Center pour les seniors

Comment prendre en main son smartphone ?

Vendredi 13 octobre, 14h

📍 Maison des Seniors – 21 rue Gabriel Péri

Comment protéger ses données ?

Vendredi 20 octobre, 14h

📍 Maison des Seniors – 21 rue Gabriel Péri

Les ateliers Orange Digital Center pour les jeunes

Escape-Game Les magiciens du numérique

Mercredi 8 novembre, 16h-17h30

📍 Médiathèque Max-Pol Fouchet – 2 rue Lasègue

Atelier Super Codeurs

Mercredi 15 novembre, 14h-17h30

📍 Médiathèque Max-Pol Fouchet – 2 rue Lasègue

Le numérique pour toutes

Tous les mardis, mercredis et jeudis, 14h-16h | Gratuit sur adhésion

à l'Espace Femmes

📍 2 allée Peyronnet

Numérique au quotidien et outils professionnels

Tous les vendredis, 10h-12h

Gratuit sur adhésion à l'Espace Femmes

📍 2 allée Peyronnet

GUY HOQUET



LIMITE CLAMART



Au pied de la station du tramway T6 'division Clerc', A 2 pas des écoles et des commerces, Dans une belle copropriété, des années 60 avec espaces verts et gardien (ravalement et ré-isolation refaite) Situé au troisième et dernier étage, 3 pièces entièrement traversant, très lumineux, comprenant: Entrée, séjour, salle de bains, wc séparés, 2 grandes chambres avec rangements, cave et parking collectif. A SAISIR ! DPE E

Ref : 3696

279 000 €

AU CŒUR DU CENTRE VILLE



Au pied du tramway T6 "Centre de Chatillon", des commerces, du marché, Dans une très belle copro des années 30 en parfait état, au 4ème étage avec ascenseur, Magnifique 3 pièces avec moulures et ancienne cheminée et parquet d'époque, comprenant: Entrée, séjour, cuisine aménagée, 2 chbres, rangements, SDB avec wc et cave. Faibles charges et faible foncier. A NE PAS MANQUER ! DPE E

Ref : 3713

299 000 €

AU CŒUR DU CENTRE VILLE



Proche tramway T6 "Centre de Chatillon", commerces et écoles, dans copro. années 60 + gardien, (ravalement déjà voté et payé), au dernier étage + asc. traversant et très lumineux + vue dégagée, Grand 4P, comprenant : entrée + rangements, séjour et cuis. sur loggia, 3 chbres + rangements, SdB, wc séparés, cave, Poss. achat box en sus. (eau froide et chaude, chauffage inclus dans les charges). A VISITER TRÈS RAPIDEMENT ! DPE : E

Ref : 3689

369 000 €

AU CŒUR DU CENTRE VILLE



Proche T6 "Centre de Chatillon", commerces, Marché et écoles, dans belle copro, sécurisée, en très bon état, verdoyante, + gardien, grd jardin + jeux pour enfants, 4P en très bon état, comprenant: Entrée + rangement, séj, cuis. équipée et aménagée, 3 chbres, SdB, wc séparés, dégagement + rangement. Traversant, très lumineux. Cave et PKG coll. Eau froide, chaude, et chault. inclus dans les charges. Passage à la géothermie voté et payé, baisse du montant des charges prévue de ce fait. DPE E

Ref : 3742

378 000 €

AU CŒUR DU CENTRE VILLE



Proche commerces et du tramway T6 "centre ville", dans belle copro, de très bon standing, très récente de 2019, Magnifique 3P en parfait état, comprenant : entrée + rangements, cuis. aménagée et équipée ouverte sur pièce à vivre donnant sur le balcon/loggia exposé sud-ouest, 2 chambres avec rangements, salle de bains, wc séparés et place de parking en sous-sol. A SAISIR ! DPE : E

Ref : 3749

420 000 €



LES SABLONS



Proche tramway T6, écoles, et centre ville de Chatillon, au calme, au fond d'une impasse, belle copro., au 1^{er} étage + asc., magnifique 4 pièces, traversant, en parfait état, comprenant : entrée + rangements, cuis. aménagée et équipée, grde pièce à vivre sur balcon de 9 m² (ouest), + vue sur la Tour Eiffel, 3 chbres dont suite parentale + SdB et wc séparés, SdB, wc séparés, rangements, cave et box. A VISITER RAPIDEMENT ! DPE : C

Ref : 3754

499 000 €

LIMITE VIEUX BOURG



Proche T6, dans belle copro. des années 30 en parfait état, secteur pavillonnaire, calme, bien atypique entre appartement et maison, une partie datant des années 30 rénovée, et l'autre extension date de 2020 Ce bien comporte entrée, cuis, aménagée et équipée sur SdM et séjour sur jardin, 3 chbres + rangements, dégagements + rangements, bureau, SdB, SdE, 2 wc séparés et une pièce en s-sol garage et cave. A VISITER TRÈS RAPIDEMENT ! DPE : E

Ref : 3721

749 000 €

QUARTIER PAVILLONNAIRE



Proche écoles, et à quelques mn à pied du centre ville, dans une impasse très calme, sur une parcelle de 340 m², magnifique maison des années 30 en parfait état, comprenant : entrée, grde pièce à vivre traversante, cuis. aménagée et équipée, 4 chbres, 2 SdB dont une avec wc, 1 wc séparés, nombreux rangements, , buanderie. Magnifique jardin avec cuisine d'été, 3 boxes et 2 places extérieures. A VISITER RAPIDEMENT ! DPE D

Ref : 3748

899 000 €

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI :

20, rue Gabriel Péri - 92320 Châtillon

Tél : 01 47 35 07 35

Fax : 01 47 35 01 55

www.guy-hoquet.com

E-mail : chatillon@guyhoquet.com

GUY HOQUET
www.guy-hoquet.com

Les Garanties

Guyhoquet

- Prix de vente Garanti
- Délai Garanti
- Assistance et Suivi Garantis

Estimations Offertes



ÉVÈNEMENT ORGANISÉ PAR L'OMEPS

**DIMANCHE
15 OCTOBRE**

2023



FAMILLE | 5 KM | 10 KM

FOULÉES CHÂTILLONNAISES

FAMILIALES • SOLIDAIRES • ÉCORESPONSABLES

INSCRIVEZ-VOUS

POUR OCTOBRE ROSE



**1 KM
=
1€ DE DON**

**RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
WWW.LESFOULEESCHATILLONNAISES.FR**

**SOUTENEZ LA LUTTE CONTRE LE CANCER
TOUS SOLIDAIRES AVEC L'INSTITUT CURIE**

COURONS SOLIDAIRE

PARTENAIRES DE LA COURSE

FOURNISSEURS OFFICIELS

